



# EVOTRAFFIC

UNA HERRAMIENTA DE CONTEO  
Y ANÁLISIS DEL TRÁFICO

<b>1. ENTREGA .....</b>	<b>3</b>
1.1 EL CONTENIDO DEL PAQUETE.....	3
<b>2. DESCRIPCION DEL DISPOSITIVO .....</b>	<b>5</b>
<b>3. PUESTA EN MARCHA E INSTALACIÓN.....</b>	<b>6</b>
3.1 CONSEJOS ANTES DE LA INSTALACIÓN.....	6
3.2 INSTALACIÓN DEL EQUIPO EN MODO BIDIRECCIONAL.....	7
3.3 INSTALACIÓN DEL EQUIPO EN MODO UNIDIRECCIONAL.....	9
3.4 FIJACIÓN DEL AFORADOR .....	11
3.5 DESINSTALACIÓN DEL PRODUCTO.....	11
<b>4. LOS SOFTWARES Y MANUALES DE USUARIO.....</b>	<b>13</b>
<b>5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....</b>	<b>14</b>
<b>6. SERVICIO POSTVENTA.....</b>	<b>15</b>
6.1 TERMINOS Y CONDICIONES .....	15
6.1.1 <i>Exclusiones de la garantía</i> .....	15
6.2 AVERIA DURANTE EL PERIODO DE GARANTIA.....	16
6.2.1 <i>Definición</i> .....	16
6.2.2 <i>Procedimiento</i> .....	16
6.2.3 <i>Plazo medio de reparación (de carácter indicativo)</i> .....	16
6.3 APARATO AVERIADO FUERA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE .....	16
6.3.1 <i>Definición</i> .....	16
6.3.2 <i>Procedimiento</i> .....	16
6.4 CONDICIONES DE TRANSPORTE PARA DEVOLUCIÓN AL SERVICIO POSTVENTA .....	17
6.4.1 <i>Definición</i> .....	17
6.5 PIEZAS DE RECAMBIO.....	17
6.6 INSTRUCCIONES / SOFTWARE .....	17
<b>7. ANEXO: CLASIFICACIÓN DE VEHÍCULOS.....</b>	<b>18</b>

Gracias por elegir el aforador de tráfico EVOTRAFFIC. Es un aforador de tubos que le permite medir y analizar con precisión el tráfico de carreteras. Proporciona datos que permiten evaluar las velocidades utilizadas y diferenciar los vehículos que transitan por las carreteras estudiadas.

El dispositivo registra estadísticas de tráfico, que incluyen:

- Velocidades medias.
- Velocidades mínimas / máximas.
- Número de vehículos.
- Distribución por rango de velocidades, por categoría, por dirección.
- Categorización (2 ruedas, ligero, mediano, pesado) (ver - Anexo).




La configuración del aforador, la descarga de estadísticas y el análisis de datos se realizan a través de los software "Evottraffic / Evottraffic\_Stats". Para eso, se requerirá una conexión USB.

# 1. ENTREGA

## 1.1 EL CONTENIDO DEL PAQUETE

A la entrega, verifique que el contenido del paquete coincida con la nota de entrega. Es imprescindible que nos informe de cualquier error o daño relacionado con el transporte en un plazo de 2 días laboral.

Encontrará en el paquete:

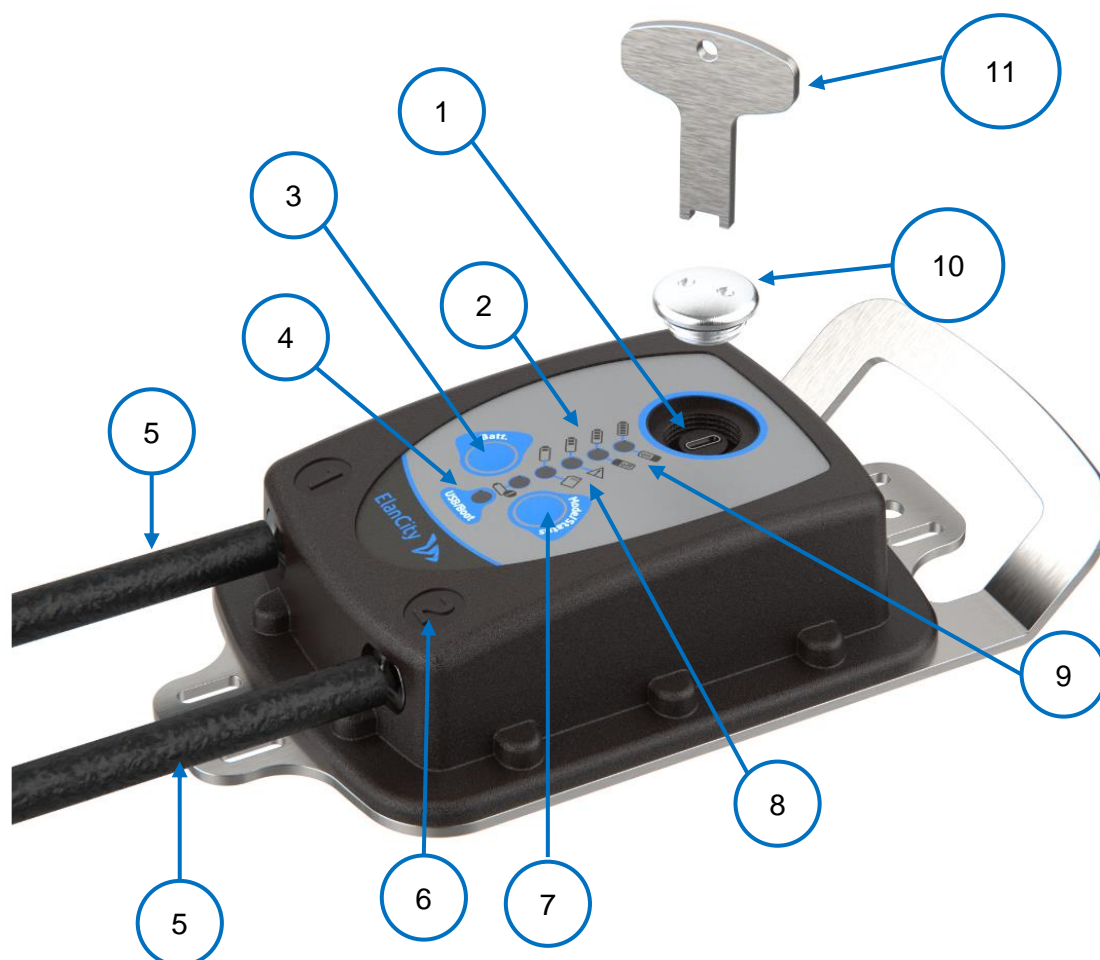
Paquete	1 Guía de instalación.	 <p>ElanCity Manuel d'Installation et d'Utilisation COMPTEUR ROUTIER EVOTRAFFIC ELAN CITY 12 Route de la Garenne 44700 CREVAULT 02 40 16 01 14</p>
	1 Aforador EVOTRAFFIC	
	1 Cargador USB-C 1 Cable USB-C / USB-C 1 Adaptador USB-C a USB-A	

	<p>1 Llave para abrir la tapa 8 Tapones para los tubos de conteo</p>	
	<p>4 Piezas de fijación de conteo 2 Estabilizadores de goma</p>	
	<p>8 Clavos de topografía</p>	
	<p>25m de tubos de conteo</p>	



**Durante los 2 años de garantía, es importante conservar la caja original y los protectores.**

## 2. DESCRIPCION DEL DISPOSITIVO



1	Puerto USB-C
2	LEDs indicadoras del nivel de la batería
3	Botón <i>Batt</i> para verificar la batería
4	LED intermitente que indica la conexión al PC
5	Tubos de conteo de carreteras
6	Número de identificación de los tubos de carretera
7	Botón Modo / Estado para encender y poner en modo de espera el aforador
8	LEDs que indican un aforador defectuoso o memoria llena
9	LEDs de verificación de encendido o modo de espera del aforador (ON / OFF)
10	Tapón de protección USB-C con junta de goma
11	Llave para abrir el tapón

# 3. PUESTA EN MARCHA E INSTALACIÓN

## 3.1 CONSEJOS ANTES DE LA INSTALACIÓN

Como introducción a la instalación, le recomendamos tener en cuenta los siguientes puntos:

- Verifique el nivel de carga de la batería. El aforador se entregará parcialmente cargado (aproximadamente al 50%). Para hacerlo, presione el botón Batt y una luz indicadora le mostrará el nivel de carga. Recomendamos que el EvoTraffic esté completamente cargado al 100% para un uso óptimo. En caso de que necesite cargar el aforador, dispone de un cargador y un cable. Desenrosque el tapón utilizando la llave para acceder al puerto USB-C y conecte el aforador al cargador. Luego, puede enchufarlo a una toma de corriente de 220V / 50Hz. Durante la carga, un LED naranja debe parpadear y dos LED verdes deben alternarse.



• En el terreno, es imprescindible respetar las normas de intervención en carretera de acuerdo con la regulación vigente.

- Para una instalación precisa y segura, se recomienda que haya dos técnicos presentes.
- Antes de comenzar la instalación, prepare su equipo:
  - Una cinta métrica
  - Un mazo y un martillo
  - Un alicate para cortar los tubos
  - El paquete completo (no es necesario tener la conectividad electrónica)
- Prepare los tubos de conteo. Para eso, mida la longitud desde el extremo de la carretera hasta la posición donde se instalará el aforador. Corte dos longitudes de tubo equivalentes a la medida anteriormente realizada. En el caso de modo **unidireccional**, aproximadamente [4 a 6] metros. En el caso de modo **bidireccional**, entre [8 a 12] metros.

### 3.2 INSTALACIÓN DEL EQUIPO EN MODO BIDIRECCIONAL

<p>1</p>	<p>Mida la distancia entre tubos que esté entre 80 y 120 cm. Para hacerlo, utilice una cinta y coloque marcas para la fijación de los clavos posteriormente.</p> <p>Para asegurarse de que su instalación no interfiera con la calzada, si es posible, manténgase a una distancia de 20 cm de la carretera.</p> <p><b>Se recomienda una distancia entre tubos de 1 metro.</b></p> <p>Una distancia cercana a 120 cm le permitirá obtener una mejor clasificación de los vehículos, mientras que una distancia cercana a 80 cm le permitirá obtener mediciones de velocidad más precisas.</p>	
<p>2</p>	<p>En los puntos de referencia previamente marcados, fije la pieza de fijación utilizando un clavo de topografía. El lado plano de la pieza debe estar orientado hacia la acera y el clavo debe ser clavado hasta el máximo. Se recomienda utilizar un mazo para clavar el clavo.</p>	
<p>3</p>	<p>Instale todas las piezas de fijación restantes.</p> <p><b>En total, debe haber 4 piezas, es decir, 2 piezas a cada lado de la carretera..</b></p> <p>Verifique que los clavos de topografía estén separados correctamente de acuerdo a la medida realizada en el paso n°1.</p>	

4	<p>En el lado opuesto del aforador, instale sus tubos en las ranuras de la pieza metálica designadas para ello. El tubo que atraviesa debe colocarse frente al clavo de topografía. Deje que el tubo sobresalga unos diez centímetros y luego inserte los pequeños tapones de plástico rojos en él.</p>	
5	<p>Estire ligeramente sus tubos a ambos lados de la carretera. Verifique que la distancia entre los tubos corresponda a la distancia entre los clavos de topografía.</p>	
6	<p>Conecte los tubos en el lado del aforador a través de los enchufes designados para ello.</p> <p><b>El tubo conectado a la posición n°1 del aforador corresponde a la dirección del tubo n°1 hacia el tubo n°2.</b></p> <p>Por otro lado, <b>el tubo conectado al enchufe n°2 corresponde a la dirección del tubo n°2 hacia el tubo n°1.</b></p>	
7	<p>Instale los estabilizadores en el centro de la carretera utilizando dos clavos de topografía.</p>	
8	<p>Verifique si los tubos están correctamente conectados al aforador y luego enciéndalo presionando el botón Modo / Estado durante 2 segundos. El LED verde debe cambiar de la indicación OFF a ON.</p>	



### 3.3 INSTALACIÓN DEL EQUIPO EN MODO UNIDIRECCIONAL

<p>1</p>	<p>Mida una distancia entre tubos de entre 80 y 120 cm. Para ello, utilice una cinta métrica y coloque marcas para la fijación de los clavos posteriormente.</p> <p>Para evitar que su instalación invada la calzada, si es posible, manténgase a una distancia de 20 cm del borde de la carretera..</p> <p><b>Le recomendamos una distancia entre tubos de 1 m..</b></p> <p>Una distancia cercana a 120 cm le permitirá obtener una mejor clasificación de los vehículos, mientras que una distancia cercana a 80 cm le permitirá ser más preciso en la medición de las velocidades.</p>	
<p>2</p>	<p>En los puntos de referencia previamente marcados, fije las piezas de fijación utilizando un clavo de topografía para cada una. El lado plano de la pieza debe estar orientado hacia la acera y el clavo debe ser hundido completamente. Se recomienda usar un martillo para hundir el clavo.</p>	

<p>3</p>	<p>Instale todas sus piezas de fijación.</p> <p><b>En total, debe haber 4, es decir, 2 en el borde de la carretera y otras 2 en el centro de la vía .</b></p> <p> Verifique que sus clavos de topografía estén separados correctamente de la medida realizada en el paso n°1.</p> <p>En el lado opuesto al aforador, coloque las piezas de fijación en el centro de la carretera.</p>	 <p>Distancia entre tubos [80 a 120] cm</p>
<p>4</p>	<p>En el lado opuesto al aforador, instale sus tubos en las ranuras de la pieza metálica destinadas a ello. El tubo que atraviesa debe estar frente al clavo de topografía. Deje que el tubo sobresalga unos diez centímetros y luego inserte los pequeños tapones de plástico rojo.</p>	 <p>Inserción de tapón de plástico</p> <p>Tubo a través de la uña</p>
<p>5</p>	<p>Estire ligeramente sus tubos a ambos lados de las piezas de fijación. Verifique que la distancia entre los tubos corresponda a la distancia entre los clavos.</p>	 <p>Ubicaciones de piezas de fijación para el mono direccional.</p>
<p>6</p>	<p>Conecte los tubos en el lado del aforador a través de los enchufes designados para ello. <b>El tubo conectado a la posición n°1 del aforador corresponde a la dirección del tubo n°1 hacia el tubo n°2. Por otro lado, el tubo conectado al enchufe n°2 corresponde a la dirección del tubo n°2 hacia el tubo n°1.</b></p>	

7	No hay estabilizadores para instalar en el modo de una sola dirección..	
8	Verifique si los tubos están correctamente conectados al aforador y luego enciéndalo presionando el botón Modo / Estado durante 2 segundos. El LED verde debe cambiar de la indicación OFF a ON.	




Dentro de los 2 minutos posteriores a encender el aforador, tiene la opción de verificar si los tubos están correctamente instalados y si el aforador detecta correctamente los vehículos. Para hacerlo, el LED ON parpadeará rápidamente cuando pase un vehículo sobre el tubo 1, y el LED OFF parpadeará cuando pase un vehículo sobre el tubo 2.

### 3.4 FIJACIÓN DEL AFORADOR

Tiene varias opciones para fijar su aforador una vez instalado:

- En el suelo utilizando herramientas de anclaje (no incluidas).
- Con una cadena o correa alrededor de una estructura sólida (poste, árbol, etc.).
- Con una abrazadera alrededor de un poste.

### 3.5 DESINSTALACIÓN DEL PRODUCTO

1	Apague su aforador antes de quitar el equipo. Para hacerlo, mantenga presionado el botón Modo / Estado durante 10 segundos. El LED verde debe cambiar de indicación ON a OFF.	
2	Desenganche su aforador del equipo donde lo haya fijado. Luego desconecte los tubos de los conectores de acero inoxidable tirando firmemente de ellos	

3	Desinstale todo el equipo que haya colocado en la carretera. Para mayor facilidad, puede utilizar una palanca.
4	Recupere tus estadísticas siguiendo el procedimiento definido en el manual de usuario disponible en nuestro sitio web.



**Antes de mover tu aforador a otra ubicación para el análisis del tráfico, es primordial realizar un registro de las estadísticas. Si no lo haces, las estadísticas de la ubicación A y la ubicación B se sumarán. Esto podría distorsionar tu análisis de estadísticas.**

## 4. LOS SOFTWARES Y MANUALES DE USUARIO

Nuestros softwares y manuales de usuario están disponibles en nuestro sitio web [www.elancite.fr](http://www.elancite.fr), en la sección "Nuestros servicios"

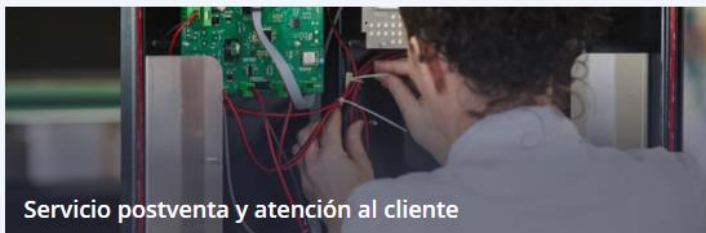


[Nuestros productos](#)

[Nuestro acompañamiento](#)

[Nuestros servicios](#)

[Elan City](#)



Servicio postventa y atención al cliente  
Si necesita ayuda, estamos a su disposición

Solicitar asistencia  
Contactar con el servicio postventa

Área de clientes  
Software, manuales de uso, etc.

Haz clic en el enlace correspondiente al software Evottraffic

### Aforador de tráfico EVOTRAFFIC

- Software: [Descargar](#)

## 5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Tabla de características técnicas

<b>Peso</b>	1.1 kg
<b>Dimensiones</b>	240 x 21 x 48 mm
<b>Ancho de la calzada</b>	[2 à 12] m
<b>Tipo de tubo</b>	Caucho natural / 6 x 12 mm / [- 45 °C à 70 °C]
<b>Distancia entre tubos</b>	[0.8 à 1.2] m
<b>Categorización</b>	2 ruedas / Vehículo ligero / Vehículo medio / Vehículo pesado
<b>Batería</b>	Litio - 3.6 V
<b>Capacidad de almacenamiento</b>	2 a 2.5 millones de ejes
<b>Autonomía</b>	6 a 12 meses
<b>Base de fijación</b>	Placa de acero inoxidable 316
<b>Protección</b>	Carcasa de plástico de policarbonato
<b>Impermeabilidad</b>	IP 64
<b>Tornillería</b>	Tornillos de acero inoxidable 316



## 6. SERVICIO POSTVENTA

El servicio postventa se encarga de las reparaciones de los productos en garantía o fuera de garantía, de la gestión de repuestos, de los softwares y de los manuales de instalación/guías de uso. La dirección del servicio es:



DÉTECTER • INFORMER • SÉCURISER

Servicio postventa Elan City  
Arbea Campus Empresarial Ed. 2; Pl. 2  
Ctra. Fuencarral  
28108 Alcobendas, Madrid

**¿Alguna pregunta?**

Contacta con nosotros del lunes al viernes de 9:00 a 18:00  
Correo electrónico: [postventa@elancity.es](mailto:postventa@elancity.es)

### 6.1 TERMINOS Y CONDICIONES

La empresa Elan City ofrece una garantía contractual de 24 meses a partir de la fecha de entrega del producto.

Esta garantía incluye el suministro de piezas de recambio, los gastos de mano de obra necesarios para el reemplazo de las piezas, así como los gastos de transporte ida y vuelta del paquete con destino a nuestro taller de reparación, según las condiciones de devolución del servicio postventa que se indican en este documento.

Los accesorios y piezas deteriorados no están incluidos en la garantía de 24 meses (ejemplo: baterías de más de 6 meses de uso).

#### 6.1.1 Exclusiones de la garantía

- Las averías causadas por rotura, caída o golpe.
- Los abusos y tratamientos inadecuados o las modificaciones no autorizadas.
- Los litigios de transporte debidos a una negligencia en el embalaje por no cumplir los requisitos de devolución de nuestro servicio postventa.
- Las averías por conexión incorrecta o inversión de la polaridad de los cables de las baterías.
- Daños por una instalación que no cumpla nuestras recomendaciones de instalación, por falta de mantenimiento o por modificación.
- Los accesorios y piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía (ej.: baterías con más de 6 meses de uso, etc.).
- La apertura del radar y su panel frontal y el desmontaje de sus piezas

Cualquier aparato que tenga una exclusión de garantía se devuelve al servicio postventa para una reparación. El servicio postventa enviará dos presupuestos: uno con el transporte ida/vuelta y el diagnóstico del aparato realizado por nuestros técnicos y un segundo presupuesto para la reparación. En caso de rechazo, el cliente deberá pagar los costes relacionados con el transporte y el diagnóstico realizado.

## 6.2 AVERIA DURANTE EL PERIODO DE GARANTIA

### 6.2.1 Definición

Se considerará como producto averiado sujeto a la garantía del fabricante a todo dispositivo averiado a partir de la fecha de entrega y hasta el plazo de 24 meses de garantía.

### 6.2.2 Procedimiento

El usuario debe informar la situación a nuestro servicio postventa por teléfono o por correo electrónico, explicando en detalle los problemas detectados. Nuestro técnico realizará un diagnóstico a distancia. El cliente se compromete a facilitar todas las informaciones necesarias para realizar las pruebas de primer nivel (eléctricas, informáticas, etc.).

En caso de avería comprobada del equipo el cliente recibirá por correo electrónico un formulario de devolución a completar y reenviar al servicio postventa.

Nuestro servicio logístico tratará la solicitud lo antes posible y organizará la recogida del producto con el transportista designado. Se enviará también una etiqueta para el cartón.

Obviamente, si un aparato no presenta ningún defecto de funcionamiento, no podrá ser cubierto por la garantía del fabricante. El servicio postventa informará al cliente del presupuesto correspondiente a los gastos de envío/devolución del equipo y los costes relacionados al diagnóstico. No se podrán tratar las solicitudes incompletas.

### 6.2.3 Plazo medio de reparación (de carácter indicativo)

Contar 5 días hábiles a partir de la fecha de recepción del paquete. Si el producto se debe reparar en fábrica, el plazo puede ascender a cuatro semanas, dependiendo de la planificación de nuestros equipos técnicos. En cualquier caso, intentaremos reducir los plazos al máximo según las prioridades.

## 6.3 APARATO AVERIADO FUERA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE

### 6.3.1 Definición

Se considerará como aparato averiado fuera de la garantía del fabricante a todo dispositivo que se haya averiado una vez cumplido el periodo de garantía contractual de 24 meses o que esté fuera de garantía por otro motivo. Los gastos de transporte ida y vuelta, así como la mano de obra y las piezas de recambio quedarán a cargo del cliente.

### 6.3.2 Procedimiento

El cliente debe informar al servicio postventa por teléfono o por correo electrónico, indicando el defecto observado. Un técnico aconsejará al cliente para resolver el problema con diversas acciones de reparación.

**Se le enviará un presupuesto para la devolución y la reparación de su producto. Una vez en el taller, se le enviará un presupuesto de repuestos por correo electrónico.**



## 6.4 CONDICIONES DE TRANSPORTE PARA DEVOLUCIÓN AL SERVICIO POSTVENTA

### 6.4.1 Definición

Para cualquier solicitud de devolución al servicio postventa de un aparato para reparación, modificación o revisión general, es indispensable respetar varias instrucciones para que el paquete llegue a destino en las mejores condiciones posibles.

El solicitante se compromete a respetar las medidas de transporte enunciadas a continuación. En caso de incumplimiento de estas instrucciones, su responsabilidad será la única involucrada (dado que la responsabilidad del transportista y de Elan City no podrán invocarse). Por consiguiente, el remitente se compromete a pagar los gastos asociados a volver a poner en marcha el aparato en caso de plantearse un litigio con el transportista.

#### Condiciones de transporte

- No se debe transportar ninguna batería colocada en el dispositivo o dentro de su embalaje.
- Es indispensable que el aparato viaje en su embalaje original con sus espumas de protección. Si no se ha conservado el embalaje, se transmitirá al cliente un presupuesto de empaque protegido, con seguro incluido.
- Si el paquete se coloca en un palet, este debe envolverse con un film protector/flejarse antes del envío.
- El embalaje debe estar bien cerrado con la cinta pegada en ambos sentidos.
- Las espumas protectoras deben envolver perfectamente el dispositivo, protegiendo las cuatro esquinas.

## 6.5 PIEZAS DE RECAMBIO

Cualquier pieza de recambio o accesorio se puede encargar a nuestro servicio postventa. Los gastos de transporte serán bajo la responsabilidad del cliente.

## 6.6 INSTRUCCIONES / SOFTWARE

Todos los manuales de instrucciones y softwares operativo de nuestros aparatos están disponibles en nuestra página web [www.elancity.es](http://www.elancity.es) en la sección "Área de clientes".

# 7. ANEXO: CLASIFICACIÓN DE VEHÍCULOS



Categorías	Vehículos	Número de ejes	Ejemplos ilustrativos
2 ruedas	Bicicleta y ciclomotor	2	
Liviano	Sedán, Berlina, Utilitario	2	
	Con remolque corto o largo, caravana	3 - 4	
Mediano	Autobús, Autocaravana, Camión	2	
	Autobús y camión de 3 ejes	3	
	Camión de 4 ejes	4	
Pesado	Camión con remolque simple, 3 ejes en total	3	
	Camión con remolque simple, 4 ejes en total	4	
	Camión con remolque simple o doble, 5 ejes en total	5	
	Camión con remolque simple o doble, 6 ejes o más en total	6 o más	